மூவொரு கடவுள் பெருவிழாவுக்குப் பின்வரும் ஆறாம் ஞாயிறு

6th Sunday after Trinity

6. søndag efter Trinitatis

திரித்துவ காலம் | Trinity

Primary Bible: Tamilsk – Den Romaniserede Bibel — Tamilsk – Den Romaniserede Bibel

Generated on 2026-11-03

பழைய ஏற்பாடு (Old Testament)

Exodus 20:1-17

Verse	Text
20:1	theavan peasich solliya sagala vaarththaiga'lumaavana:
20:2	unnai adimaiththana veedaagiya egipthu theasaththilirunthu pu'rappadappa'n'nina un theavanaagiya karththar naanea.
20:3	ennaiyan'ri unakku vea'rea theavarga'l u'ndaayirukkavea'ndaam.
20:4	mealea vaanaththilum, keezhea boomiyilum, boomiyinkeezhth tha'n'neerilum u'ndaayirukki'ravaiga'lukku oppaana oru soroobaththaiyaagilum yaathoru vikkiragaththaiyaagilum nee unakku u'ndaakkavea'ndaam;
20:5	nee avaiga'lai namaskarikkavum seavikkavum vea'ndaam; un theavanaagiya karththaraayirukki'ra naan erichchalu'l'la theavanaayirunthu, ennaip pagaikki'ravarga'laik ku'riththup pithaakka'ludaiya akkiramaththaip pi'l'laiga'lidaththil moon'raam naangaam thalaimu'raimattum visaarikki'ravaraayirukki'rean.
20:6	ennidaththil anbukoornthu, en ka'rpanaiga'laik kaikko'l'lugi'ravarga'lukkoa aayiram thalaimu'raimattum irakkagnseygi'ravaraayirukki'rean.
20:7	un theavanaagiya karththarudaiya naamaththai vee'nilea vazhanggaathiruppaayaaga; karththar thammudaiya naamaththai vee'nilea vazhanggugi'ravanaith tha'ndiyaamal vidaar.
20:8	oayvunaa'laip parisuththamaay aasarikka ninaippaayaaga;
20:9	aa'runaa'lum nee vealaiseythu, un kiriyaiga'laiyellaam nadappippaayaaga;
20:10	eazhaamnaa'loa un theavanaagiya karththarudaiya oayvunaa'l; athilea neeyaanaalum, un kumaaranaanaalum, un kumaaraththiyaanaalum, un vealaikkaaranaanaalum, un vealaikkaariyaanaalum, un mirugajeevanaanaalum, un vaasalga'lil irukki'ra anniyanaanaalum, yaathoru vealaiyum seyyavea'ndaam.
20:11	karththar aa'runaa'laikku'l'lea vaanaththaiyum boomiyaiyum samuththiraththaiyum avaiga'lilu'l'la ellaavat'raiyum u'ndaakki, eazhaamnaa'lilea oaynthirunthaar; aagaiyaal, karththar oayvunaa'lai aaseervathiththu, athaip parisuththamaakkinaar.
20:12	un theavanaagiya karththar unakkuk kodukki'ra theasaththilea un naadka'l neediththiruppatha'rku, un thagappanaiyum un thaayaiyum kanampa'n'nuvaayaaga.
20:13	kolai seyyaathiruppaayaaga.

Verse	Text
20:14	vibasaaram seyyaathiruppaayaaga.
20:15	ka'lavu seyyaathiruppaayaaga.
20:16	pi'ranukku viroathamaagap poychsaadchi sollaathiruppaayaaga.
20:17	pi'ranudaiya veettai ichchiyaathiruppaayaaga; pi'ranudaiya manaiviyaiyum, avanudaiya vealaikkaaranaiyum, avanudaiya vealaikkaariyaiyum, avanudaiya eruthaiyum, avanudaiya kazhuthaiyaiyum, pinnum pi'ranukku'l'la yaathon'raiyum ichchiyaathiruppaayaaga en'raar.

திருமுகம் (Epistle)

Romans 3:23-28

Verse	Text
3:23	ellaarum paavagnseythu, theavamagimaiyat'ravarga'laagi,
3:24	ilavasamaay avarudaiya kirubaiyinaalea ki'risthu iyeasuvilu'l'la meedpaikko'ndu neethimaanga'laakkappadugi'raarga'l;
3:25	theavan po'rumaiyaayiruntha mu'rkaalaththil nadantha paavangga'laith thaam po'ruththukko'ndathaikku'riththuth thammudaiya neethiyaik kaa'nbikkumporuttaagavum, thaam neethiyu'l'lavarum, iyeasuvinidaththil visuvaasamaayirukki'ravanai neethimaanaakkugi'ravarumaay vi'langgumpadi, ikkaalaththilea thamathu neethiyaik kaa'nbikkum poruttaagavum,
3:26	ki'risthu iyeasuvinudaiya iraththaththaippat'rum visuvaasaththinaalea palikkum kirubaathaara baliyaaga avaraiyea ea'rpaduththinaar.
3:27	ippadiyirukka, meanmaipaaraattal enggea? athu neekkappattathea. enthap piramaa'naththinaalea? kiriyaappiramaa'naththinaaleayaa? alla; visuvaasappiramaa'naththinaaleayea.
3:28	aathalaal, manushan niyaayappiramaa'naththin kiriyaiga'lillaamal visuvaasaththinaaleayea neethimaanaakkappadugi'raan en'ru theerkki'roam.

நற்செய்தி (Gospel)

Matthew 19:16-26

Verse	Text
19:16	appozhuthu oruvan vanthu, avarai noakki: nalla poathagarea, niththiyajeevanai adaivatha'rku naan entha nanmaiyaich seyyavea'ndum en'ru keattaan.
19:17	atha'rku avar: nee ennai nallavan en'ru solvaanean? theavan oruvar thavira nallavan oruvanum illaiyea; nee jeevanil piraveasikka virumbinaal ka'rpanaiga'laik kaikko'l en'raar.
19:18	avan avarai noakki: evaiga'lai en'ru keattaan. atha'rku iyeasu: kolai seyyaathiruppaayaaga, vibasaaragn seyyaathiruppaayaaga, ka'lavu seyyaathiruppaayaaga, poychsaadchi sollaathiruppaayaaga;
19:19	un thagappanaiyum un thaayaiyum kanampa'n'nuvaayaaga; unnidaththil nee anbukooruvathupoalap pi'ranidaththilum anbukooruvaayaaga enbavaiga'laiyea en'raar.
19:20	antha vaaliban avarai noakki: ivaiga'laiyellaam en si'ruvayathumuthal kaikko'ndirukki'rean; innum ennidaththil ku'raivu enna en'raan.
19:21	atha'rku iyeasu: nee poora'na sa'rku'nanaayirukka virumbinaal, poay, unakku u'ndaanavaiga'lai vit'ru, tharithirarukkuk kodu, appozhuthu, paraloagaththil unakkup pokkisham u'ndaayirukkum; pinbu ennaip pinpat'rivaa en'raar.
19:22	antha vaaliban miguntha aasthiyu'l'lavanaayirunthapadiyaal, intha vaarththaiyaik keattapozhuthu, thukkamadainthavanaayp poayvittaan.
19:23	appozhuthu, iyeasu thammudaiya seesharga'lai noakki: aisuvariyavaan paraloagaraajyaththil piraveasippathu arithen'ru, meyyaagavea ungga'lukkuch sollugi'rean.
19:24	mealum aisuvariyavaan theavanudaiya raajyaththil piraveasippathaippaarkkilum, ottagamaanathu oosiyin kaathilea nuzhaivathu e'lithaayirukkum en'ru ungga'lukkuch sollugi'rean en'raar.
19:25	avarudaiya seesharga'l athaikkeattu migavum aachchariyappattu: appadiyaanaal, yaar radchikkappadakkoodum en'raarga'l.
19:26	iyeasu, avarga'laip paarththu: manusharaal ithu koodaathathuthaan; theavanaalea ellaam koodum en'raar.